

Around the world in 8 nights: 10-17 December

With candle lighting, international food, song and memories, plus discussions and activities for all ages.



WE HAVE SOMETHING FOR EVERYONE
AT CHANUKAH - SO PLEASE JOIN US...



Edgware & Hendon
Reform Synagogue
ק"ק לדור ודור

WHAT'S ON GUIDE

Welcome to the EHRS Chanukah Booklet. We had such a fantastic response to our High Holy Days Booklet that we thought it would be nice to let the community know what is going on over this festival and to try and shed light on the diverse customs and celebrations of Chanukah.

With the winter nights drawing in and with the gloom of the lockdown, I am thrilled that our wonderful team of Rabbi's and our youth and education department, have put together a programme that literally spreads the light across the world! We will be having activities featuring Brazil, Odessa and India, to name a few, and of course, at home.

I hope you enjoy dipping into our new booklet. We think there are some exciting things going on and look forward to hearing what you get up to.

With best wishes
Janet Brand
Chairman

THE ENLIGHTENMENT OF
CHANUKAH
GOES BEYOND CANDLES
SEE INSIDE FOR EIGHT DAYS OF
ACTIVITIES AND WONDER



Chanukah Across the Continents

Every night of Chanukah we are going to light the Chanukah candles with a different Jewish community elsewhere in the world. We invite you to join us on Zoom so that we can all see and hear each other and you can also join us on the EHRS Classic Channel. Bring your Chanukiah if you are able and we will light together, share a song or a story and spread the light of Jewish peoplehood by just getting to know one another. So this year, when we cannot take a week long trip around the world, join EHRS, our Rabbis and your Chanukiah! Some 'destinations' are included below. See centre pages for full details.

Thursday 10 December 18:00 - 18:20

We join the Congregação Israelita Paulista, the largest Synagogue in Latin America, Sao Paulo, Brazil's Reform congregation.

Sunday 12 December 18:30 - 18:50

We join Temple Israel in Cape Town, a federation of three South African Reform Synagogues, in Green Point near the Cape, in Wynberg, by Table Mountain and in Milnerton on the Atlantic coast.

Monday 13 December 18:00 - 18:20

We join the Leo Baeck Center in Haifa, Israel, the city's Reform Jewish Elementary, Junior and High School, community centre and home to Ohel Avraham Reform Synagogue, all founded in 1938.

For Zoom details email
admin@ehrs.uk

WHAT'S ON GUIDE

Eco Energy Question Time

Thursday 10 December 20:00 - 21:30

Rabbi Mark invites you to join him at this fascinating and informative evening on behalf of EcoSynagogue and the Board of Deputies. During Chanukah, our Jewish festival of light, what would you like to know about how to heat, light and fuel your home, workplace and transport in the most sustainable way? Your questions welcome on the night or sent ahead to rabbi.mark@ehrs.uk.

The panel includes Yossi Abramowitz, Israeli solar energy pioneer, Sophie Lyons, Head of Electric Vehicle infrastructure strategy for the Office of Low Emission Vehicles and Simon Tilley, Director of the Hockerton Sustainable Housing Project.

For Zoom details email
admin@ehrs.uk

Kuddle Up Shabbat Chanukah

in Person or on Zoom

Friday 11 December 16:15-16:45

We invite you to the EHRS Community Centre to join our Rabbis for a safe and socially distanced Kuddle Up Shabbat where you can meet the Shabbat dinosaur (also safely) up close! Best for children aged 0-6 and their carers. We will light our Chanukah candles together, please feel welcome to bring your Chanukiah from home. There will be doughnuts! This lighting will also be live-streamed on our LeDor VaDor Channel.

If government restrictions mean that we are unable to meet in person then the event will go ahead on Zoom only as below.

For Zoom details email
admin@ehrs.uk

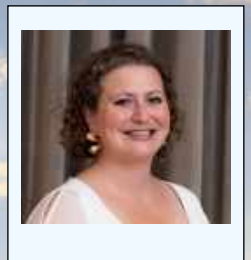
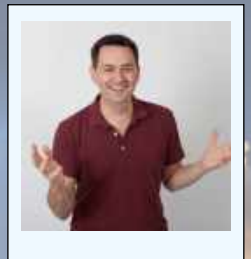
COMEDY NIGHT AT EHRS SUNDAY 13 DECEMBER AT 20:00

BRINGING YOU THE WITTY TALENTS OF:
CHANUKAH LEWINSKY
PHIL SIMON
RABBI DEBBIE YOUNG-SOMERS



FOR FULL DETAILS SEE:
WWW.EHRS.UK/EVENT/COMEDY2020

MAY CONTAIN ADULT (ONLY) HUMOUR



CHANUKAH ISN'T JUST FOR CHILDREN - IT'S FOR ALL AGES



Havdala & Chanukah Lighting Extravaganza

in Person or on Zoom

Saturday 12 December 17:00

All being well, we will gather safely outdoors (with Covid precautions in place) at EHRS to bring light into the darkness. With doughnuts, dreidels and fire juggling! Dress up warm! You will need to book into this event to enable us to run it safely and all the family is welcome. Bookings will open on the EHRS website and via Our Week Ahead at the end of November.

So that we can keep the numbers safe we ask you to book in for 17:00-17:30 (best for 6 and under), 17:45-18:15 (best for 6-12s) or 18:30-19:00 (best for 13s and over) on the Chanukah page of the EHRS website. Please do bring your own Chanukiah if you would like to light it together with the Synagogue Chanukiah.

If government restrictions mean that we are unable to meet in person then the event will go ahead on Zoom and the EHRS Classic Channel.

Please bring or have this leaflet with you as all of the blessings and songs that we will use are in it.

**For Zoom details email
admin@ehrs.uk**

WEDNESDAY 09/12 YOUNG ADULTS BEER AND SHIUR

Will The Real Chanukah
Story Please Strand Up?
Is The Miracle Of The Oil
Really The Chanukah Story?
What Was The Miracle?
And Why Is Chanukah 8
Nights Long?

**For Zoom details email
admin@ehrs.uk**

TUESDAY 15/12: CORNERSTONE CLASS AT 20:00

Join Our Cornerstone Class For A Back To Basics Look At Chanukah,
Its Origins And Customs And Our Dilemma As Jews In A Non-Jewish World

**For Zoom details email
admin@ehrs.uk**

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם.
המבדיל בין קדש לחול.

בין אור לחשך. בין ישראל לעמים

בין יום השביעי לששת ימי המעשה

ברוך אתה יהוה המבדיל בין קדש לחול

Baruch ata Adonai eloheinu melech ha'olam,

hamavdil bein kodesh l'chol bein or

l'choshech bein yisra'el la'amim, bein yom

hashvi'i l'sheshet y'mei hama'aseh. Baruch

ata Adonai hamavdil bein kodesh l'chol.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, who makes distinctions between the holy and the everyday, between light and darkness, between Israel and other peoples, between the seventh day and the six working days. Blessed are You God, who distinguishes between the holy and the everyday.

אליהו הנביא.

אליהו התשבי.

אליהו הגלעדי.

במהרה יבא אלינו

עם משיח ברוך:

Eliyahu hanavi, Eliyahu hatishbi, Eliyahu
hagil'adi, bimheirah yavo eileinu im
mashi'ach ben David.

Elijah the prophet,

Elijah the Tishbite

Elijah the man of Gilead

May he come to us soon

To announce the Messianic Age

In the name of King David

SHAVU'A TOV שבוע טוב
HAVE A GOOD WEEK!

HAVDALA

עזי וזמרת יה ויהי לי לישועה

Ozi v'zimrat yah vay'hi li lishu'ah

*God the Eternal is my strength and song
and has become my salvation.*

Raising the Cup of Wine

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך

העולם. בורא פרי הגפן

Baruch ata Adonai eloheinu

melech ha'olam, boreh p'ri

hagafen.

*Blessed are You, our Living God,
Sovereign of the universe, who creates
the fruit of the vine.*

Taking the Spice Box

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך

העולם. בורא מיני בשמים

Baruch ata Adonai eloheinu

melech ha'olam, boreh minei

v'samim.

*Blessed are You, our Living God,
Sovereign of the universe, who creates
different kinds of spices.*

Spreading Hands to the Light

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך

העולם. בורא מאורי האש

Baruch ata Adonai eloheinu

melech ha'olam, boreh m'orei

ha'esh.

*Blessed are You, our Living God,
Sovereign of the universe, who creates
the lights of the fire.*

CHANUKAH CANDLE LIGHTING

Before lighting the Chanukiah

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו. וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר
שֶׁל חֲנֻכָּה

Baruch ata Adonai eloheinu melech
ha'olam, asher kid'shanu b'mitsvotav,
v'tsivanu l'hadlik ner shel chanukah.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of
the universe, whose commandments make us
holy, and who commands us to kindle the
lights of Chanukah.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.
שֶׁעָשָׂה נִסִּים לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם
וּבְזִמְנוֹ הַזֶּה

Baruch ata Adonai eloheinu melech
ha'olam, she'asah nisim la'avoteinu
bayamim hahem uvaz'man hazeh.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of
the universe, who did wonders for our
ancestors in those days at this season.

On the first night add

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.
שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזִמְנוֹ הַזֶּה

Baruch atah Adonai eloheinu melech
ha'olam, shehecheyanu v'kiy'manu
v'higi'anu lazman hazeh.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of
the universe, who has kept us alive and
supported us and brought us to this season.

After lighting all the lights for that day on the Chanukiah

הַנִּרְתָּ הַלָּלוּ אֲנִי מְדַלְקִים עַל הַנְּסִים
וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַנִּפְלְאוֹת וְעַל

הַנְּחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים
הָהֵם וּבְזִמְנוֹ הַזֶּה

Hanerot halalu anu madlikim al
hanisim v'al hat'shu'ot v'al hanifla'ot
v'al hanechamot she'asita la'avoteinu
bayamim hahem uvaz'man hazeh.

We kindle these lights to commemorate the
wonders, the victories and the marvellous,
consoling deeds which You performed for
our ancestors in those days at this season.

וְכָל־שְׂמַנְתַּ יְמֵי חֲנוּכָּה הַנִּרְתָּ הַלָּלוּ
קִדְּשׁ וְאִין לָנוּ רְשׁוֹת לְהַשְׁתַּמֵּשׁ בָּהֶם
אֲלֵא לְרֵאוֹתָם בְּלִבְדָּ. כְּדֵי לְהוֹדוֹת לְשִׁמְךָ
עַל־נִסְיֶיךָ וְעַל־יְשׁוּעָתְךָ וְעַל־נִפְלְאוֹתֶיךָ

V'chol sh'monat y'mei chanukah
haneirots halalu kodesh, v'ain lanu
r'shut l'hishtamesh bahem, ela lir'otam
bilvad, k'dei l'hodot l'shimcha al
nisecha v'al y'shu'atecha v'al nifl'otecha
During all the eight days of Chanukah these
lights are holy and we are not permitted to
make use of them, but only to see them in
order to thank Your name for the wonders,
the victories and the marvellous deeds.

Al Ha-Nissim

עַל הַנְּסִים. וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת. וְעַל
הַנִּפְלְאוֹת. וְעַל הַנְּחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ
לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבְזִמְנוֹ הַזֶּה
Al hanisim, v'al hat'shu'ot v'al hanifla'ot,
v'al hanechamot she'asita la'avoteinu
bayamim hahem uvaz'man ha-zeh.

We thank You for the wonders, the victories
and the marvellous and consoling deeds You
performed for our ancestors, in those days
at this season.

CHANUKAH CANDLE LIGHTING

Ma'oz Tzur (first and last verses)

מְעוֹז צוֹר יְשׁוּעָתִי לְךָ נִאֶה לְשַׁבַּח
תִּכּוֹן בֵּית תְּפִלָּתִי וְשֵׁם תּוֹדָה נִזְבַּח
לְעֵת תְּשֻׁבִית מַטְבַּח מִצַּר הַמְּנִיבַח
אֶז אֲגַמּוֹר בְּשִׁיר מִזְמוֹר חֲנֻכַּת הַמִּזְבֵּיחַ

יְוֹנִים נִקְבְּצוּ עָלַי אֲזִי בִימֵי חֲשָׁמַיִם
וּפָרְצוּ חוֹמוֹת מִגְדָּלִי וְטָמְאוּ כְּלֵי הַשְּׁמֵנִים
וּמְנוֹתַי קִנְקְנִים נַעֲשֶׂה נֶס לְשׁוֹשְׁנֵי
בְּנֵי בֵּינָה יְמֵי שְׁמוֹנָה קָבְעוּ שִׁיר וְרִנְנִים

Ma'oz tzur y'shu'ati

L'cha na'eh l'shabei'ach

Tikon beit t'filati

K'sham todah n'zabei'ach,

L'eit tashbit matbe'ach

Mitzar hamnabe'ach

Az egmor b'shir mizmor

Chanukat hamizbe'ach

Y'vanim nikb'tsu alai

Azai bimei chashmanayim

Ufar'tsu chomot migdalai

V'tim'u kol hash'manim

Uminotar kankanim

Na'asah neis l'shoshanim

B'nei vinah y'mei sh'monah

Kav'u shir ur'nanim.

Fortress, rock who sets me free
How fine it is to sing Your praise.
When my house of prayer shall be
Our offerings of thanks we'll raise.
The time You end all slaughter
Enemies shall falter.
I'll complete a song to greet and
dedicate the altar.

When the Greeks were gathered round
In the Maccabean days
Broke my towers to the ground
Spoiled the oil used for Your praise
Your sign guided our fate
One day's oil lasted for eight.
Our wise men established then
This festival we celebrate.

I have a Little Dreidel

I made it out of clay
And when it's dry and ready
Oh dreidel, I shall play
Oh, dreidel, dreidel, dreidel
I made you out of clay
And when you're dry and ready
Oh Dreidel we shall play

Ocho Kandelikas

Una kandelika; dos kandelikas; tres
kandelikas, quatro kandelikas; sintyu
kandelikas; sej kandelikas; siete
kandelikas; ocho kandelas para mi
Chanukah linda sta aki
Ocho kandelas para mi (x2)
Muchas fiestas vo fazer
Con alegrias i plazer (x2)
Los pastelikos vo kumer
Con almendrikas y la myel (x2)
1 candle, 2 candles, 3 candles, 4 candles
5 candles, 6 candles, 7 candles,
8 candles for me...

Beautiful Chanukah is here, eight candles for
me. Many parties will be held, with joy and
with pleasure. We will eat pastelikos, with
almonds and honey



**RABBI
MICHEL
SCHLESINGER**

Thursday 10/12

After graduating in law from the University of São Paulo at age 21, Michel decided to pursue a rabbinic career. In 2001, he began his studies at the Rabbinic Schechter Seminary in Jerusalem. After four years of study, Michel received his rabbinical ordination and also his master's degree in Talmud and Jewish Law. In 2005, Michel returned to Brazil to join the rabbinate of the Congregação Israelita Paulista. As a representative of the Israeli Confederation of Brazil for inter-religious dialogue, he meets regularly with leaders of other religions such as Pope Francis, with whom he has already been on four occasions. In 2018 he released his first book, "Dialogues of a Rabbi".

for the middle-age group and their children the congregation attracts young Jewish families to strengthen it and ensure continuity. "Shirat Ha-yam" is a young, rapidly growing community. The vast majority of members of community-based programs are middle-aged, youth and children. This fact allows you to create a unique family atmosphere of complete trust and big potential.

Rabbi Richard Newman and their own Toronto born Rabbi Emma Gottlieb, who trained at Hebrew Union College – representing all the Reform rabbinic colleges of the world! Rabbi Mark spent his sabbatical in 2012 as part of the Temple Israel Rabbinic team.



**RABBI GREG
ALEXANDER**

Sunday 13/12

The Cape Town

Progressive Jewish Congregation or "Temple Israel" is the umbrella body for the three Progressive Jewish Congregations in Wynberg, Green Point and West Coast. It is currently the second biggest Jewish congregation in Cape Town with almost 1,000 families registered as members. Founded in 1944, the congregation grew rapidly and by the 1970s and 80s the CTPJC was a major force in Jewish Cape Town. In The community is led by Leo Baeck College educated Rabbi Greg Alexander, Geiger College educated Rabbi Malcom Matitiani and



HAGAI SIGALOV

Monday 14/12

Born in Israel to a family of musicians,

it was inevitable that Hagai would grow up with a love of music, peace and harmony. His family came from Russia, England and Yemen, merging his cultural influences and challenging him to cross boundaries and embrace different cultures and musical styles. Hagai majored in classical guitar, harmony and composition at the London College of Music and was among the first generation to use digital music technology, leading him to invent OptiMusic, originally for the Arts, but which has brought music to the lives of special needs people otherwise incapable of playing. His philosophy is simple: music is art painted by frequency. It has no boundaries and no limitations, blending every genre into a magnificent



**RABBI JULIA
GRIS**

Friday 11/12

The Progressive

congregation "Shirat ha-Yam" was established in 2000 to strengthen Jewish identity and promote the renewal of Jewish life in Odessa. The congregation is a part of the World Union of Progressive Judaism. By offering a variety of activities

collage of sound. Hagai led the Oranim Singers and Topaz Choir for many years, some of whom are joining him on Monday.



**RAHEL
MUSLEAH**
Tuesday 15/12
Rahel Musleah

was born in Calcutta, India, the seventh generation of a Calcutta Jewish family that traces its roots to seventeenth-century Baghdad. Through her multi-media song, story and slide programs, she shares her rare and intimate knowledge of this ancient community's history, customs and melodies with audiences at synagogues, schools, libraries, women's groups and cultural events. To find out more about some of the amazing books Rahel has written, or her Jewish tours of India, please have a look here:
www.rahelsjewishindia.com



**DR RABBI
YEHONATAN
ELAZAR DE-
MOTA**

Wednesday 16/12
For the 7th night of Chanukah we are off to Portugal, with Dr Rabbi (Hakham) Yehonatan Elazar-DeMota who will be guiding us through some of the

specialties and customs of the Portuguese Jewish community. Apart from extensive rabbinic studies, including in shekhita and as a mohel, Hakham Elazar-DeMota has a Master's degree in Anthropology and Religious Studies from Florida International University and a PhD in International Law from the University of Amsterdam. He is the author of numerous books and articles on Western Sephardic Jewry. He established his beth midrash in 2009 in the Capital of the Dominican Republic, then in La Romana in order to strengthen the Sephardic Jewish identity therein. Yehonatan is also a talented and recorded Jazz musician - <https://bit.ly/3lId06J>



**RABBI ELI
FREEDMAN**
Thursday 17/12
Congregation

Rodeph Shalom dates back to 1795 and the coalescing of the first Ashkenazi congregation in the Western Hemisphere. Rabbi Eli Freedman was ordained at Hebrew Union College-Jewish Institute of Religion in May 2010 after receiving his undergraduate degree from Brandeis University. Prior to joining Rodeph Shalom, Rabbi

Freedman served as Rabbinic Intern at the NYU Hillel, spent three years of rabbinical school in London and ran the outreach and engagement program at Columbia/Barnard Hillel. In addition to his main rabbinic duties including all life cycle events, his major areas of work include Social Justice, Families with Young Children and young adult work.



**RABBI
LEE WAX**
Thursday 17/12
Rabbi Lee Wax is

JWA's Training Coordinator. She initially joined JWA in 2012 to help out for a few months as Volunteers Coordinator, covering for a maternity leave. She became completely committed to the work, and was delighted to be able to stay on at the end of that period. She took on the role of Communications & Training Manager in 2014, with her passion for doing what she calls "changing hearts and minds" in the Jewish community (and beyond) about domestic abuse. Lee's role as Training Coordinator focuses on reaching hundreds of professionals working with Jewish communities with essential training on domestic abuse in the Jewish context.



Primeira noite
Brasil
Thursday 10/12



Вторая ночь
Одесса
Friday 11/12



Third night
England
Saturday 12/12



Vierde nag
Suid-Afrika
Sunday 13/12

At 18:00

Join Rabbi Michel
Schlesinger And
Congregacao
Israelia Paulista, Sao
Paulo

At 16:45

Kuddle-Up
Shabbat Chanukah

At 17:00

Join Together With
Your Community For
Our **Chanukah**
Extravaganza

At 10:00

Family Chanukah
Celebration
[Need to register](#)

At 18:30

Join Rabbi **Greg**
Alexander And
Temple Israel In
Cape Town

At 20:00

Eco Energy
Question Time
BoD, Rabbi Mark,
Yossi Abramowitz,
Sophie Lyons and
Simon Tilley

At 18:15

Join Rabbi **Julia**
Grishenko And The
Shirat Hayam
Community Of
Odessa For
Kabalat Shabbat

Spend the
weekend with us
at home with
events that bring
us all together in
light and
laughter.

At 20:00

Comedy Night With
Phil Simon, Rabbi
Debbie and “**Drag**
Queen” Chanukah
Lewinsky



We remember
World Ecology and
consider how we
can ensure our
world fuel lasts.

We realise how
soul destroying
worldwide political
and religious
oppression can be.

It's good to laugh
for our emotional
wellbeing so have
fun and let your
hair down.

We recognise how
far removed we
are from apartheid
and celebrate our
similarities as well
as differences.

ZOOM
DETAILS

For Zoom
details email
admin@ehrs.uk

8 DAYS OF CHANUKAH
ACTIVITY GUIDE



הלילה החמישי
ישראל
Monday 14/12



חצויה ראת בארז
Tuesday 15/12



Sétima Noite
Portugal
Wednesday 16/12



Eighth Night
USA
Thursday 17/12

At 18:00

Join The **Leo Baeck Community** In Haifa

At 18:00

Join Educator, **Rahel Musleah** As We Visit The Jewish Calcutta Of Her Childhood

At 18:00

Join **Rabbi Yehonatan Elazar De-Mota** And His Community In Portugal

At 18:00

Rabbi Eli Freedman And Congregation Rodeph Shalom In Philadelphia

At 20:00

Israeli Songs For Grown Ups - Join **Hagai Sigalov** And Members Of The **Topaz Singers**

At 20:00

Join The **Cornerstone Class** And The Dilemma As Jews In A Non-Jewish World

Chanukah is about our connection to our past and our future, our own community and beyond.

At 20:00

Rabbi Lee Wax From JWA Enlightens This Dark Area Of Jewish Life And How Our Community Can Help



We remember the Temple and Jerusalem as the centre of emotional importance to the Jewish people.

We consider the non-Jewish celebrations at this time with lights, trees or presents. How did these traditions begin?

Chanukah is a time to learn from our past and from friends far afield to prepare for all our futures.

Chanukah is a time to shine a light in the darkness that scars and dims the life of so many of our community.



ZOOM
DETAILS

For Zoom
details email
admin@ehrs.uk

THE JOURNEYS OF OUR CHANUKIOT

Rabbi Emily Reitsma-Jurman

I grew up in the City of Brampton, a city with over 500,000 people at the time but only about sixty Jewish families. With no siblings, this often meant I was not only the only Jewish child in my class, but the only Jewish child in my school. My first principal



was a very stern Brit, Mr Shine. He was a strict disciplinarian, and many of us kids would feel very nervous when he would come to our classrooms.

One day, he stopped by my kindergarten class and asked for me. I remember feeling absolutely terrified - had I done something wrong? Was I in trouble? Not at all! In fact, he was stopping by to tell me he was going on a trip to Israel - and as he knew I was the lone Jewish child in his school, he wondered if he could bring me something back as a gift. I was stunned! 'Could I have my own Chanukiah?'

Sure enough, a week and a bit later, Mr. Shine stopped by my classroom once again. He gave me an orange bag, and inside: a chanukiah from Jerusalem, bought especially for me. That was nearly thirty years ago and to this day it's the chanukiah I light each Chanukah.

Malcolm Ozin MBE

This is my Chanukiah, it is 19th century Russian silver. It was given to me by a non-Jewish friend about 30 years ago, with the comment "You are Jewish – can you use this?"



I certainly do use it and it looks beautiful when lit, especially on the eighth night.

Jean Gaffin

My Chanukiah is a very traditional one but it is very special to me because of the memories that well up when I read the engraved inscription

'Presented by the Upton Park Synagogue and Ladies Guild to Jean and Alec on the occasion of their Marriage, April 13th 1958'. Before the war my parents had a shop in Queens Road Market and lived above it.

Upton Park Synagogue was nearby and they were members.

During the war my sister and I were evacuated, my mother



came to join us and my father was overseas until 1946. After the war most of the members of Upton Park Synagogue were still associated with Queens Road Market so my parents knew many of them socially. My parents were very active in the running of the Synagogue. Dad was on the Board of Management and mum active with the Ladies Guild. Every year my parents helped organise a dinner to raise money for the JPA. (Joint Palestine Appeal, now the UJIA). I loved eating the viennas, hated the way people made public pledges of how much they would give. They played cards every Monday with the Monday Nighters raising money for the JPA. As Queens Road Market was badly bombed we went to live in Forest Gate after the war, but I sold rugs in Queens Road Market as a teenager and we did not join Forest Gate but remained committed to Upton Park. I remember hating walking to shul in new clothes every new year, and hating

THE JOURNEYS OF OUR CHANUKIOT

Cheder, but as both my parents ran their little shop, we did not go to Shabbat services. We were the first couple to be married at Upton Park after the war and were perhaps the last. Jewish people started to move away from the area, first to Ilford, and then beyond. Upton Park synagogue along with neighbouring synagogues Manor Park, East Ham and eventually even Forest Gate, closed. Upton Park Shul became a church, and is now an Amidayah Mosque. A visit there a few years ago brought back the memories that my Chanukiah does - of my parents' involvement and commitment to their community.

June Lewis

Here is a picture of me receiving a surprise present of a Chanukiah at my eldest son Jonathan's Bar Mitzvah 1986. I used it for many years. It came from a Judaica shop in Edgware.



grandmother's mother packed up the contents of their flat and sent the Chanukiah in with all the pots and pans so that it wouldn't be seen and stolen. Fortunately everything arrived safely and my great grandmother followed on to England afterwards.

Unfortunately the same couldn't be said for my great great grandmother who originally bought the Chanukiah, as she and her other daughter were sent to Auschwitz. Pictured here are my mother and grandmother.



CHANUKAH IS ABOUT OUR CONNECTION TO OUR PAST AND OUR FUTURE, WITHIN OUR OWN COMMUNITY AND BEYOND

Andrew Woolstone

I inherited my Chanukiah from my grandmother in 2007. She received it as a present from her grandmother, who had it made for her. I don't know the exact date but expect it was around 1935 as a wedding present. My grandmother lived in Germany and her grandmother was a short distance away across the border in Poland (originally

Germany) and often took the tram to visit her. My grandparents emigrated to England quickly in 1939 as they managed to get visas but initially left all of their belongings behind. My



We would like to thank the All Things Jewish Committee, Culture & Heritage Group and the EHRS Odessa group for making this programme possible.

We'd also like to thank our professional team for creating a Chanukah to remember.

Special thanks to our Joint Vice-Chair, Jo Sigalov for pouring hours into designing this booklet, burning the midnight oil, which somehow seems in keeping with the festival itself!

THE CAT'S IN THE CUPBOARD...

I wasn't bowled over the first time I saw the Western Wall. This was 'my' wall but I didn't feel connected to it. Yes, it was part of my heritage and rather austere but it was just another place on my 14 years of age 'whistle-stop' introduction to Israel. There was an acceptance of the gravitas that I'd been there, (done that), but that's where it ended.

A few years later I revisited. My maternal grandfather, of whom I was very fond, had passed away and we were all rather broken and lost without him. When I neared the Wall this time, it seemed to know me. I approached it like an old friend whom I would expect to hold their arms open wide to comfort me. There was a depth of meaning and awe. Those massive Roman building blocks felt like a spiritual fortress. And in that moment, I was connected to my ancestors, my past and something that everything yet to come. I understood why Jerusalem, and the conspicuous absence of any other vestige of our great temple were a vital link to everything family, everything Jewish, everything me.

The connectedness to childhood memories of those special Jewish moments with our loved ones seems to focus mainly on Passover memories. After losing Dad, I joined a long line of adult children who so often find Passover somewhat daunting, replete with memories, sadness and the resignation of having to continue without him. There were memories of Dad's songs, jokes, teachings and now, the absence of them.

But our family carried on, finding new memories and ways of celebrating so that we could reprise the memories and lessons learned, and create something new for ourselves and for our children. Like the baton passed on in a relay race, the family

Seder passed on to future generations is as sacred as the Wall itself.

I remember Friday nights when we would all be committed to dining together, lighting Shabbat candles, blessing the wine and challah, going to synagogue... being together as a family at least one night a week. It was the 'safe space' in an otherwise secular week. But in time we grew older, went off to university and started our own families and that vital tradition was gone in a flash.

There is one other significant childhood memory and that is Chanukah. Dad was never big on presents, so that was never the draw. But we would all gather round and light the Chanukiah together each night. We'd sing a rousing chorus of Chanukah songs... all of which he would harmonise with, and he was never cross with us for rhyming : 'the cat's in the cupboard and you can't catch me' as the second line of Ma'oz Tzur.

In my married home, I really tried to light a Chanukiah for a few years but, sadly, had few supporters. I wasn't open to giving Christmas presents and if my children weren't enlightened by Chanukah I saw no reason to give presents then either. We ended up with token donuts and latkes on first night Chanukah and a family lunch on Christmas Day. That beautiful childhood tradition seemed to be drifting away as inexorably as Tom Hanks' Wilson ball. As a result, my kids have missed out on those memories. Rather than feeling the embrace of a traditional family gathering, my Chanukah was spent alone with distant memories of the excitement of finishing all 44 candles in the box.

Chanukah would have been so much easier to teach with its own Haggadah to follow. I still taught its important lessons to my

BY JO SIGALOV

children: freedom, fighting oppression, removing segregation and any abuse of power. I shared the importance and values of tradition, respect and 'tikkun olam' to make a better world - but in the ethos of Eric Morecambe - not necessarily at the right time. And Chanukah is the right time to focus on these lessons.

This strange Covid period has reconnected many of us to family. It will generate its own memories in years and decades to come. Now, in my own home, I have a beautiful, simple, Chanukah that my sister gave me and, in lighting it, I create a new connectedness to my family, my people, my past, my future, to Jerusalem and the Wall, to my father's memory and to an enlightened future.

There is a newfound hunger to realise the importance of Chanukah and its meanings, modern and old. And I shall smile and raise a glass to what it means to be a Jew and I shall rededicate myself to pass on our heritage and traditions, our knowledge and memories. I shall delight in and be proud of our people's unfailing ability to rededicate ourselves to new possibilities whatever situations or hardships we face. I will take my place in the relay race, linking yesterday and tomorrow. We must rededicate ourselves to ending oppression, segregation and the abuse of power. We are dutibound to light the way for our future generations and keep alive those memories and traditions that are fun, family and (as Dad would say...) 'mit feeling'.

Ma'oz tzur yeshuati, the cat's in the cupboard and you can't catch me...

Chanukah same'ach
Jo Sigalov
Joint Vice-Chair, EHRS



ADVANCE NOTICE:

**WEDNESDAY 23/12 AT 20:00
YOUNG ADULTS
CHINESE FAKEAWAY**

American Jews are famed for spending Christmas eve in their local Chinese restaurants.

Join us and learn the cheats way to delicious Chinese starters including:

Seaweed
Chicken sesame toast
Satay noodles
Vegan steamed buns
...and tips for making budget duck pancakes!

If You Are A Young Adult
Enjoy Chinese Food
And Love To Cook
Join Us In Our Xmas Cookalong

**For Zoom details email
admin@ehrs.uk**

**CHANUKAH IS A ROCK FOR ALL
AGES WHERE WE CAN DELIGHT
IN MIRACLES PAST AND THE
MIRACLE OF OUR FUTURE**

THE DREIDEL GAME

- Things you will need: dreidel/sevivon, a few dozen Chocolate coins or Sweets
- Distribute the tokens evenly among all the players.
- Tell each player to place one token in the middle of the circle to create 'the pot'
- Take turns spinning the dreidel.
- The dreidel will land in such a way that one and only one letter shows on top.
- According to the letter appearing, the player should perform the following action:



NUN: NES

Nun none...
Nothing done!



GIMMEL: GADOL

Go gimmel.
Gimmel takes all!



HEY: HAYA

Hey, hey!
Take half away!



SHIN: SHAM

Shin, shin
Put one in!

- Keep playing until someone wins by collecting all the tokens in the pot!
- If you can't find a sevivon, spin online by googling "Sevivon" or follow the template on the back page from Enchantedlearning.com

WHAT'S YOUR CHANUKAH IDENTITY?

For each question, try to find an answer that describes something you think of as typically Jewish, and a second that describes something you don't think of as typically Jewish.

There are no wrong or right answers.

- Which foods or meals evoke Jewish associations for you?
- In what places have you been where you felt particularly Jewish?
- On what occasions did you feel very Jewish?
- Who is a "real Jewish hero" for you? (That person doesn't have to be a Jew.)
- What makes your relationships Jewish?
- Bonus question: Is there something important in your life that you really wish was a part of what you usually think of as being Jewish?



ME'AL PISGAT HAR HATZOFIM

Yoram Ga'on

Me'al pisgat har hatzofim eshtachaveh lach apa'im.
Me'al pisgat har hatzofim shalom lach Yerushala'im.
Alpei dorot chalamti alayich, lirot liz'kot be'or panayich.
Yerushalayim, Yerushalayim - Ha'iri panayich livnech.
Yerushalayim, Yerushalayim - Mecharvotayich evnech.

Me'al pisgat har hatzofim eshtachaveh lach apa'im.
Me'al pisgat har hatzofim shalom lach Yerushalaim.
B'Alfei brachot hai b'rucha mikdash melech ir m'luchah.
Yerushalayim, Yerushalayim - Ani lo azuz mipo
Yerushalayim, Yerushalayim - Yavo hamashiach yavo.

SHIVCHEI MA'OZ

Naomi Shemer

Maoz tzur yeshuati, lecha na'e leshabe'ach
Harchek, harchek, leyad beyti, hapardesim natnu re'ach
Avo baminharot uvam'tzudot uvam'arot
Uvenikrot tzurim uvimchilot afar
Eysham belev halayla, daruch vacharishi
Tzofe bi mevakesh nafshi

Maoz tzur yeshuati
Mivtzar ikesh vekishe'ach.
Atzey shaked leyad beyti
Omdim beloven pore'ach.
Avo baminharot uvamtzudot uvam-arot
Uvenikrot tzurim uvimchilot afar.
Eysham b'lev halaila Baruch vacharishi
Mabit bi m'vakeish nafshi

Maoz tzur yeshuati
Bikrav ikeish yenatez'ach.
Elay Ayelet ahoti
Chiyuch ayef teshale'ach.
Avo baminharot uvamtzudot uvam-arot
Uvenikrot tzurim uvimchilot afar.
Eysham belev halayla daruch vacharishi
Orev li mevakesh nafshi.

Avoy lo m'uktzi, ve'avoy lo midivshi,
Avoy limevakesh nafshi.



מעל פסגת הר הצופים
אשתחוה לך אפיים
מעל פסגת הר הצופים
שלום לך ירושלים!
אלפי דורות חלמתי עלייך,
לראות, לזכות, באור פנייך!
ירושלים, ירושלים, האירי פנייך לבנך!
ירושלים, ירושלים, מחרבותייך אבנך!



מעל פסגת הר הצופים
אשתחוה לך אפיים
מעל פסגת הר הצופים
שלום לך ירושלים!
באלפי ברכות היי ברוכה!
מקדש, מלך, עיר מלוכה!
ירושלים, ירושלים, אני לא אזוז מפה!
ירושלים, ירושלים, יבוא המשיח, יבוא!

מעוז צור ישועתי
בקרוב עקש ינצח
אלי אילת אחותי
חיוך עיף תשלח

אבוא במנהרות
ובמצדות ובמערות
ובנקרות צורים
ובמחילות עפר
אי שם בלב הלילה
דרוך וחרישי
אורב לי מבקש נפשי

אבוי לו מעוקצי
ואבוי לו מדבשי
אבוי למבקש נפשי

מעוז צור ישועתי לך נאה לשבח
הרחק הרחק ליד ביתי
הפרדסים נתנו ריח

אבוא במנהרות ובמצדות ובמערות
ובנקרות צורים ובמחילות עפר
אי שם בלב הלילה דרוך וחרישי
צופה בי מבקש נפשי
בלב הלילה דרוך וחרישי
צופה בי מבקש נפשי

מעוז צור ישועתי מבצר עקש וקשח
עצי שקד ליד ביתי
עומדים בלובן פורח

אבוא במנהרות ובמצדות ובמערות
ובנקרות צורים ובמחילות עפר
אי שם בלב הלילה ברוך וחרישי
צופה בי מבקש נפשי
בלב הלילה דרוך וחרישי
צופה בי מבקש נפשי

SONGS
AVAILABLE
ON SPOTIFY

Chanukah Celebration

On Zoom: Sunday 13/12 - 10:00 - 11:30

Calling all families!!

Please join us for a morning of interactive Chanukah activities and celebrations when we will make candles, yummy oil cakes and a sevivon (dried!) and learn why and how we play the sevivon game.

You do need to sign up so that we can send you resources for the candle and dreidel making activities.

Please register by emailing education@ehrs.uk

Make (and eat) Tasty Chanukiot

Suggested Ingredients:
Bread, Cream cheese or butter, Carrot sticks, Pretzel sticks, Raisins

Method:
Spread bread with cream cheese or butter, arrange 8 pretzels as candles and carrot stick as large candle in centre. Use raisins as flames at ends of carrot and pretzel sticks.

Send a photo of your design (before you eat it) to education@ehrs.uk



Chanukah Gelt Hunt

The origins of Chanukah gelt lie in the custom that no one should be paid to teach Torah, so Torah teachers received gifts of money at Chanukah so they could make a living. Why not play with your Chanukah gelt?

Parents can hide either real or chocolate coins around the room and ask the children to find. They can eat the ones made of chocolate, and put any real coins in their money-box!

The Real Gift of Chanukah

Chanukah is not traditionally a time of gift giving — it's a rather new custom. In order to make Chanukah more meaningful and something more than presents, why not theme your 8 nights with a night for books, a night for shopping for others (like the food bank, allow the children to pick what they think families in need might want), a night for grandparents, and a night for home made gifts. More ideas on this from Rabbi Debbie here: <http://rabbidebbie.blogspot.com/2017/11/tis-season.html>

Fun websites and activities:

You can find lots of creative activities collected by Rabbi Debbie here: <https://www.pinterest.co.uk/debbieyoungsome/chanukah-fun/>

Or visit:

- 🌟 <https://pjlibrary.org.uk/chanukah>
- 🌟 <file:///ehrsmain/Education/Chanukah/Chanukah%20family%20resource.pdf>
- 🌟 <https://www.jconnect.org/chanukah/chanukah-resources/>
- 🌟 <file:///ehrsmain/Education/Chanukah/Chanukah%20remus%20story.pdf>
- 🌟 <file:///ehrsmain/Education/Chanukah/FW%20What%20are%20we%20lighting%20for.htm>
- 🌟 file:///ehrsmain/Education/Chanukah/Tzedek_Chanukah_Activity.pdf

RECIPES FROM AROUND THE WORLD TO TRY AT HOME

FILOWREES

An Indian-Jewish Snack from Calcutta from Rahel Musleah. Perfect for Chanukah



Ingredients:

225g (8 oz) green split peas (channa ka-dal)
50g (2 oz) chives
60ml (4T) chopped parsley
10ml (2t) black cumin (kala zeera) or caraway seeds
Salt to taste
Oil for frying

Method:

Soak the channa overnight. Wash and crush in a food processor with a little water. It is important that the paste should be as stiff as possible. Add the rest of the ingredients and blend thoroughly. Drop by spoonfuls at intervals into a wok with boiling oil and deep-fry. When golden brown, remove from wok and drain. Serve hot as snack, appetiser, with chai, or accompaniment to a main meal. Enjoy!



CHURROS (source: NY Times)

Drawing inspiration from Jewish Latinos, why not try sweet fritters instead of the traditional jam doughnuts.



Full recipe: <https://nyti.ms/3piYES1>

HEALTHY COURGETTE LATKES (modern recipe)

A simple and healthier way to enjoy traditional latkes for Chanukah.

Ingredients:

5 to 6 large courgettes, grated
1 onion, grated
4 eggs, beaten
100g whole wheat flour
25g coconut flour
Salt and pepper to taste



Method:

Mix all ingredients, shape into patties and fry in a small amount of olive oil or bake in the oven.

GREEK FRITTERS

Jo Sigalov invites you to try her really easy, syrup covered drop doughnuts

Ingredients:

1 cup of flour
1 heaped teaspoon baking powder
3 tbsp caster sugar
100g golden syrup

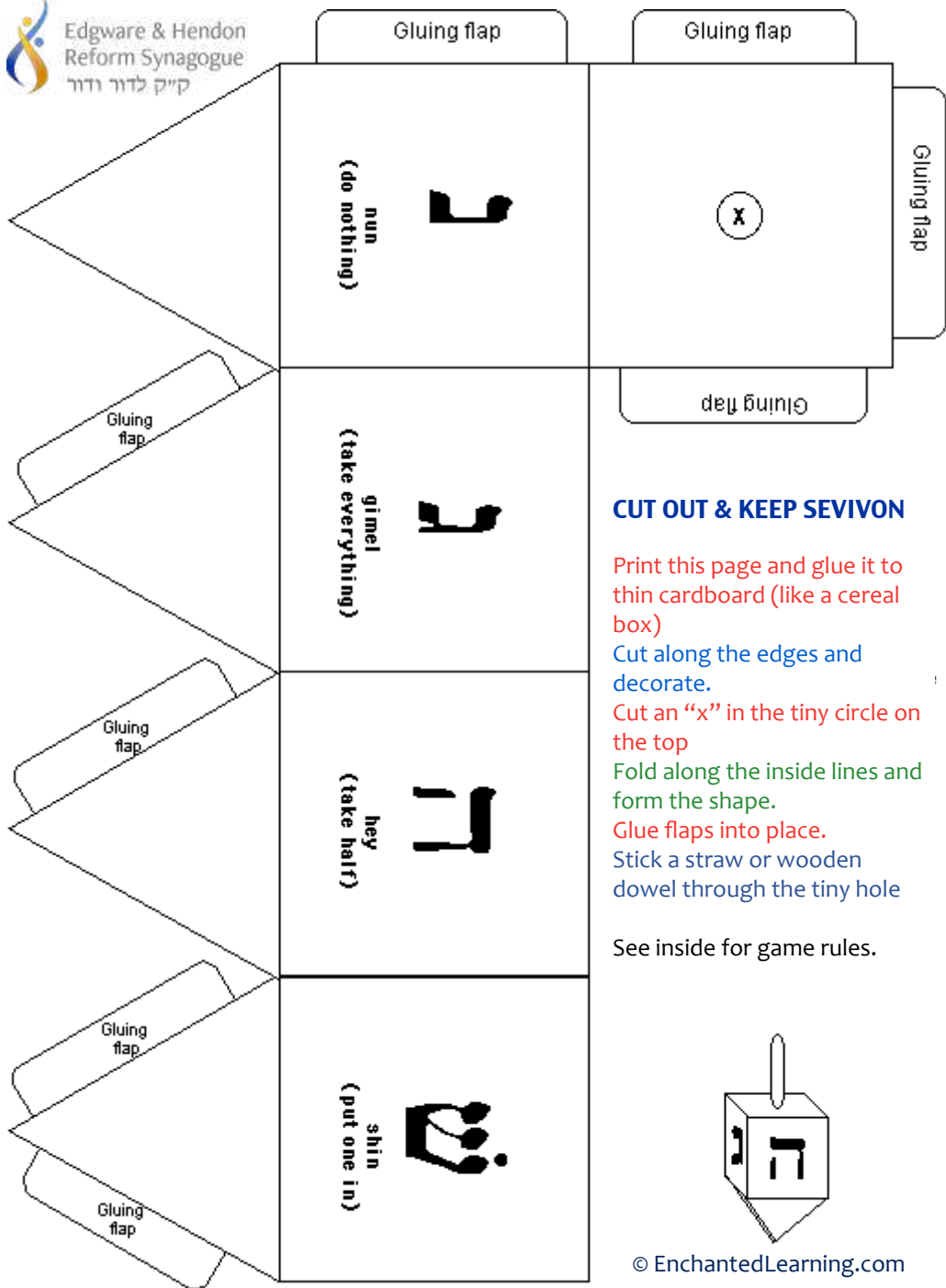


Method:

Mix together dry ingredients with $\frac{1}{4}$ cup of water to make a paste
Drop teaspoonfuls at a time into hot oil until golden brown
Toss in hot, melted syrup and pile on plate

A huge thank you to our voluntary contributors around the world:





CUT OUT & KEEP SEVIVON

Print this page and glue it to thin cardboard (like a cereal box)

Cut along the edges and decorate.

Cut an "x" in the tiny circle on the top

Fold along the inside lines and form the shape.

Glue flaps into place.

Stick a straw or wooden dowel through the tiny hole

See inside for game rules.

